

Interim Condensed Consolidated Balance Sheet

中期簡明綜合資產負債表

		Note 附註	Unaudited 未經審核 30 June 2016 二零一六年 六月三十日 US\$'000 千美元	Audited 經審核 31 December 2015 二零一五年 十二月三十一日 US\$'000 千美元
ASSETS	資產			
Non-current assets	非流動資產			
Land use rights	土地使用權	7	2,459	2,544
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	7	149,645	156,603
Intangible assets	無形資產	7	9,082	9,177
Long-term trade receivables	長期應收貿易賬款	9	197	–
Long-term loan and receivables	長期貸款及應收款項		74	70
Investment in an associate	於一間聯營公司之投資	8	3,353	3,365
Total non-current assets	非流動資產總值		164,810	171,759
Current assets	流動資產			
Inventories	存貨		86,494	80,037
Trade receivables	應收貿易賬款	9	31,885	29,863
Amount due from the non-controlling interest of a subsidiary	應收附屬公司非控股權益之款項		861	879
Short-term loan to an associate	給予一間聯營公司之短期貸款	21(c)	120	120
Prepayments and other receivables	預付款項及其他應收款項		11,145	10,451
Short-term bank deposits	短期銀行存款		4,753	19,330
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物		45,082	44,190
Total current assets	流動資產總值		180,340	184,870
Total assets	資產總值		345,150	356,629
EQUITY	權益			
Equity attributable to the owners of the Company	本公司擁有人應佔權益			
Share capital	股本	10	15,228	15,228
Reserves	儲備		269,084	260,390
			284,312	275,618
Non-controlling interest	非控股權益		(2,220)	(2,168)
Total equity	權益總額		282,092	273,450
LIABILITIES	負債			
Non-current liabilities	非流動負債			
Bank borrowings	銀行借貸	12	24,733	28,613
Deferred income tax liabilities	遞延所得稅負債		4,073	4,178
Retirement benefit obligations	退休福利責任		1,417	1,230
Total non-current liabilities	非流動負債總額		30,223	34,021
Current liabilities	流動負債			
Trade payables	應付貿易賬款	11	8,763	10,686
Accruals and other payables	應計費用及其他應付款項		9,662	13,548
Amount due to related parties	應付有關連人士款項	21(c)	1,348	946
Bank borrowings	銀行借貸	12	11,835	23,113
Current income tax liabilities	即期所得稅負債		1,227	865
Total current liabilities	流動負債總額		32,835	49,158
Total liabilities	負債總額		63,058	83,179
Total equity and liabilities	權益及負債總額		345,150	356,629

The notes on pages 25 to 44 form an integral part of this interim condensed consolidated financial information.

載於第25至44頁之附註乃構成本中期簡明綜合財務資料之一部份。